

## تحلیل انتقادی بخش اول زنده‌گی نامه مولانا

(از تولد تا قبل از ملاقات شمس تبریزی)



مرگان عثمانی<sup>۱</sup>

### چکیده

حسب حال مولانا جلال الدین محمد بلخی، با تکیه بر منابع زنده‌گی نامه‌ی قدیمی و این حکم عام که اقدم نسخ اصح نسخ است، کار بیشتر شرح حال نویسانی که نگاهی انتقادی و علمی به آن نداشته‌اند را بی‌اعتبار کرده است. این پژوهش با اتکا بر منابع موقّع، روی کرد انتقادی بر سرگذشت و احوال و اتفاقات زنده‌گی مولانا داشته است. تحقیق حاضر، نیمة اول زنده‌گی مولانا را مورد بررسی قرار داده، که شامل دو بخش است: بخش اول، از تولد مولانا تا تعلیم و تعلم علم فقه و فقاهت و افتاء در قالب ڈانر خطابه و جلسات درس می‌باشد و بخش دوم نصیحت گرفتن تصوف زهدگرا به مدد ارشادات سیدبرهان الدین محقق ترمذی، که درواقع این دوره را می‌توان پیش‌نیاز دوره عرفان عاشقانه مولانا پنداشت. در خلال این پژوهش به این پرسش پاسخ داده شده است که: آیا مولانای عارف، یکسر محصول آموزه‌های عرفانی شمس تبریزی بوده است و یا مصاحبت مشایخی همچون سیدبرهان الدین محقق ترمذی، تلمذ نزد استادانی مثل ابن العدیم و دیگران و همچنان تأثیر عوامل جامعه‌شناسی مانند شرایط سیاسی، اجتماعی و جغرافیایی و تاریخی در عارفشدن مولانا نقش غیرقابل اغماضی داشته‌اند؟ یافته‌های تحقیق نشان می‌دهد که به رغم دیدگاه بعضی از مولوی‌پژوهان تُرك و غربی زادگاه مولانا شهر بلخ بوده نه وخش. همچنان روند ریاضت و سلوک عرفانی مولانا قبل از ملاقات شمس به مدد راهنمایی‌های برهان الدین محقق ترمذی آغاز گردیده بوده است.

**واژه‌کان کلیدی:** مولانا، بهاء‌ولد، برهان الدین محقق ترمذی، فقه، عرفان.



## Critical Analysis of the First Part of Mowlana's Biography

(From Birth to Meeting Shams Tabrizi)

Mozhgan Osmani<sup>1</sup>

### Abstract

The biographical account of Mowlana Jalaluddin Muhammad Balkhi, relying on ancient biographical sources and the general principle that the earliest manuscripts are the most authentic, has discredited many biographers who have not taken a critical and scientific approach to it.

This research, based on credible sources, adopts a critical perspective on Mowlana's life, events, and experiences. The present study examines the first half of Mowlana's life, which is divided into two parts: the first part covers Mowlana's birth until his education in jurisprudence and his role in delivering sermons and teaching sessions; the second part focuses on the development of ascetic Sufism with the guidance of Sayed Burhan al-Din Muhaqqiq Tirmidhi, which can be seen as a precursor to Mowlana's later period of passionate mysticism. This research addresses the question: Was Mowlana the mystic, solely product of Shams Tabrizi's mystical teachings, or did the companionship of mentors like Sayed Burhan al-Din Muhaqqiq Tirmidhi, along with studying under teachers like Ibn al-Adim and others, as well as the influence of sociological factors such as political, social, geographical, and historical conditions, play an undeniable role in Mowlana's becoming a mystic? The findings indicate that despite the views of some Turkish and Western Rumi scholars, Mowlana's birthplace was the city of Balkh, not Vakhsh. Additionally, Mowlana's process of spiritual asceticism and mystical path began before his meeting with Shams, guided by Burhan al-Din Muhaqqiq Tirmidhi.

**Keywords:** Mowlana, Baha Walad, Burhan al-Din Muhaqqiq Tirmidhi, jurisprudence, mysticism.

GHALIB (Research and Scientific quarterly Journal of Ghalib University)  
13<sup>th</sup> years and Volume, Second Issue, 2024

<sup>1</sup> Ph.D. student in Persian Language and Literature at Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran, and faculty of the Dari Literature Department, Faculty of Education, Herat University, Herat, Afghanistan (MozhganOsmani2018@gmail.com)

Extracted from the Ph.D. dissertation "Critical Discourse Analysis of Fihi Ma Fihi" under the supervision of Professor Seyyed Mehdi Zarghani.

 This article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.

## ۱. مقدمه

فقدان نگاه انتقادی و پذیرش همدلانه و بی‌چون و چرای روایت‌های مناقب‌ها و سایر منابع تاریخی و زنده‌گی نامه‌یی متقدم، سبب آمده است که اشتباهات روایی فراوانی در بعضی از زنده‌گی نامه‌های متاخر مولانا راه یابد. در پژوهش حاضر تلاش می‌شود تا مقاطع و محتوای دوره‌های تحصیل علم و سلوک عارفانه مولانا – که غالباً در زنده‌گی نامه‌ها مبهمن و درهم است – با شفافیت دوره‌بندی شده مریبان و مرشدان هر مقطع مشخص گردد. بعضی سنوات مهم رخدادهای زنده‌گی مولانا در برخی از آثار تاریخی تحریف و دست کاری شده و دلایل قانون کننده برای آن بیان نشده است؛ در این نوشتار برای شناسایی و استخراج صورت درست آن‌ها از خلال منابع مرجع تلاش شده است. ساختار این مقاله شامل، روند زنده‌گی و مقاطع تعليم و تعلم مولانا، از ابتدا تا آستانه آشنایی وی با شمس تبریزی می‌باشد. پلکان آموزش وی در این پژوهش به ترتیب ذیل ترسیم شده است: اول آموزش علوم شرعی بهخصوص علم فقه نزد پدر تا کسب رتبه فقاهت و اخذ مجوز ایراد خطابه، مرحله دوم تحصیل در مدارس عالی دمشق و حلب و کسب مرتبه افتاء و جواز تدریس علم فقه برای طالب العلمان و مریدان، مرحله سوم آغاز سلوک صوفیانه به مدد ارشادات سیدبرهان الدین محقق ترمذی می‌باشد.

قدیمی‌ترین زنده‌گی نامه‌های مولانا به دو شاخه اصلی و جنبی تقسیم می‌شود. زنده‌گی نامه‌های اصلی آثاری‌اند که هدف اصلی مؤلفان آن‌ها نوشتند زنده‌گی نامه بوده با مقاصد ایدیولوژیک، این آثار شامل مناقب‌العارفین شمس‌الدین افلاکی، رساله فردیون سیه‌سالار و مثنوی ولدانه سروده سلطان ولد فرزند مولانا می‌باشد. منابع جنبی آثاری‌اند که هدف اصلی آن‌ها نوشتند مباحث عرفانی بوده، نه زنده‌گی نامه‌نویسی؛ اما در بطن آن‌ها می‌توان ناب‌ترین و واقعی‌ترین اطلاعات را در باب حیات معنوی و سلوک عرفانی مولانا بدست آورد. از این نمونه آثار می‌توان به معارف بهاء‌الدین ولد پدر مولانا، معارف سیدبرهان‌الدین محقق ترمذی، مقالات شمس‌الدین تبریزی، آثار خود مولانا از قبیل شش دفتر مثنوی، فیه مافیه، مجالس سبعه، مکتوبات، دیوان کبیر می‌توان اشاره کرد.

**ولدانه:** سلطان ولد پسر مولوی (۶۲۳-۷۱۲ق) نخستین کسی است که بخش‌هایی از زنده‌گی پدرش را همراه با آموزه‌های صوفیانه در یک مثنوی حدوداً ده هزار بیتی به نام ولدانه (۶۹۰ق) به نظم درآورد. در این اثر برخی وقایع زنده‌گی مولانا تقریباً نزدیک به واقعیت بیان شده است. از جمله اطلاعاتی درباره زنده‌گی بهاء‌ولد، برهان‌الدین محقق ترمذی، ملاقات شمس و مولانا، غیبت شمس و رفتن مؤلف به دمشق برای بازآوردن شمس، جانشین‌های مولانا و... سلطان ولد مردی محظوظ بوده و تا حدی جانب احتیاط را در نگارش وقایع حوادث بحث‌انگیزی همچون اختلاف علاء‌الدین با پدر و مرگ شمس رعایت کرده است. این اثر کهن‌ترین و سالم‌ترین مأخذ درباره زنده‌گی مولاناست

(گوپیناری، ۱۳۶۲: ۶۶). این اثر به خاطر روی کرد نسبتاً واقعی به اتفاقات زنده‌گی مولانا، منبع و مرجح ما در این پژوهش است.

**رساله سپهسالار:** نخستین زنده‌گی نامه منتشر مولانا رساله فریدون بن احمد سپهسالار (متوفی پیش از ۷۱۲ق) است. کتاب در سه بخش درباره زنده‌گی بهاءالدین ولد، مولانا و اصحاب و خلفای مولانا تنظیم شده است. در هر بخش حکایتی از زنده‌گی مولانا آورده، که خالی از اغراق و مبالغه نیست. چون در تکمله شمس الدین عابد چلبی را قائم مقام مولانا معرفی می‌کند، پس باید پیش از سال ۷۳۹ق. نوشته شده باشد. این اثر به خاطر نگرش جانبدارانه و اغراق‌آمیز به مولانا و فرقه مولویه، در تابعیت علمی کمتری برخوردار است.

**مناقب العارفین:** کتابی است که در ده فصل در شرح حال و مقامات بهاءالدین ولد، مولانا و خاندان و اصحاب وی نگارش یافته است. تحریر این کتاب را شمس الدین احمد افلاکی (متوفی ۷۶۱ق) به درخواست نواسه و جانشین مولانا (امیر عارف چلبی متوفی ۷۱۹ق) در سال ۸۱۷ق. آغاز کرد و تحریر دوم آن به سال ۷۵۶ق. اتمام یافت. چون این اثر سفارشی نگارش یافته، در آن توجیه‌گری‌های فراوانی همچون تمرکزدایی از شیوه زهد و دنیاگریزی مولانا و اهمیت‌زایی و ارزش‌آفرینی برای دنیاگرایی و شهرت‌طلبی خلفای فرقه مولویه بهخصوص عارف چلبی فراوان دیده می‌شود. به این دلیل، در تحقیق حاضر مواجهه‌یی انتقادی به این اثر خواهد شد.

در نگارش این پژوهش جستجوهای فراوانی انجام شد تا در بین منابع مرجع به آثاری دست-یابیم، که نگاهی انتقادی به زنده‌گی نامه مولانا داشته باشند؛ اما متأسفانه موفق نشدم. باوجود این، به سه مقاله، که نقدهایی بر بعضی از زنده‌گی نامه‌ها نگارش یافته بود دست یافتم. یکی از محمود فتوحی و افشین وفایی و دوم از امیرسلطان محمدی، سه دیگر از سیدمه‌دی نوریان، هر سه این مقالات در نقد مناقب‌های مولانا نگارش یافته‌است، که در ادامه به معرفی آن‌ها پرداخته خواهد شد. محمود فتوحی و افشین وفایی (۱۳۸۷)، در مقاله‌یی ذیل عنوان «تحلیل انتقادی زنده‌گی نامه‌های مولانا»، بر این باورند که از مولانا در زنده‌گی نامه‌های معتبر دو چهره کاملاً متفاوت ارائه شده است. مثنوی ولنامه شخصیت و رفتار مولانا را نسبت به سایر آثار، به واقعیت نزدیک‌تر ترسیم کرده است. فریدون سپهسالار به اسطوره‌پردازی دست زده، ولی شمس الدین افلاکی از مولانا و خانواده‌اش مردانی قدیس و مقتدر ساخته و با لحن و سبک مبالغه‌آمیز خود، از سلوک و اندیشه‌های مولانا و فرزندانش یک گفتشان ایدیولوژیک بلا منازع و اقتدارگرا تدوین کرده است.

سید مهدی نوریان (۱۳۹۰) در مقاله‌یی تحت عنوان «زادروز مولانا»، که در همایش بین‌المللی اندیشه‌های جهانی مولانا ارائه کرده، نقدي عالمانه نوشته است با اقامه دلایل علمی بر تاریخ تولد

مولانا، که گولپیناری باور داشت که سال ۵۸۰ ق. می‌باشد. سرانجام با دلایل موجّه ثابت کرده است که تاریخ تولد مولانا همان سال ۶۰۴ ق. است.

امیرسلطان محمدی (۱۳۹۶) با نگاهی انتقادی به ترجمه احوال مولانا جلال الدین بلخی در منابع متقدم و متأخر بر این باور است، که آن‌چه در باب ترجمه احوال مولانا جلال الدین نگاشته شده است، گاه دارای خطاهای علمی و گاه شامل انتساب‌های غرض‌ورزانه همراه با مکتوم داشتن اصالت مولاناست. وی دلایلی منطقی از منابع جنی (آثار عرفانی فرقه مولویه) برای رد بعضی از اخبار مناقب‌نویسان متقدم و زنده‌گی نامه‌نویسان متأخر غربی، اقامه می‌کند.

در خلال این پژوهش به این پرسش پاسخ داده شده است: که آیا مولانای عارف، یک سر محصول آموزه‌های عرفانی شمس تبریزی بوده است و یا ارشادات مشایخی همچون سیدبرهان الدین محقق ترمذی، تلمذ نزد استادانی مثل ابن العدیم و دیگران و همچنان تأثیر عوامل جامعه‌شناسختی مانند شرایط سیاسی، اجتماعی و جغرافیایی و تاریخی در عارف شدن مولانا نقش بارزی داشته‌اند؟ یافته‌های تحقیق نشان می‌دهند که به رغم دیدگاه بعضی از مولوی‌پژوهان تُرک و غربی زادگاه مولانا شهر بلخ بوده نه وخش. همچنان روند ریاضت و سلوک عرفانی مولانا قبل از ملاقات شمس به مدد راهنمایی‌های برهان الدین محقق ترمذی آغاز گردیده بود.

در باب زنده‌گی مولانا آثار فراوان نوشتاری و دیدار از سوی زنده‌گی نامه‌نویسان و فیلم‌سازان تهیه شده است، که شوربختانه بیشتر آن‌ها به عمد یا به سهو داستان زنده‌گی وی مورد دست‌کاری و تحریف قرار داده‌اند و در بیان اتفاقات زنده‌گی وی راه خطا پیموده‌اند. به این سبب در این تحقیق ازام آمد تا مواجهه انتقادی به این مهم شود. این پژوهش بر اساس الگوی نظری خاصی و مشخصی نظم نیافته است، بلکه تلاش شده است تا با اتکا به استدلال‌های منطقی و عقل‌پسند از خلال منابع مرجع سامان یابد.

## ۲. بحث و بررسی

### ۲-۱. گاه و زادگاه مولانا

در مورد تاریخ تولد مولانا جلال الدین محمد بلخی دو نظر وجود دارد: یکی دیدگاه متقدمان (سپهسالار و افلاکی) که تولد مولانا را ششم ربیع الاول سال (۶۰۴ عق) می‌دانند و دیدگاه دوم نظر کسانی چون گولپیناری (۱۳۶۳: ۸۷) و بعد به تبع وی «آنہ ماری شیمل» (۱۳۸۶: ۲۸) است، که تاریخ تولد مولانا را تا حوالی سال (۵۸۰ ق.) به عقب می‌برند. یکی از دلایل این دو محقق این است که مولانا در فیه‌مافیه واقعه‌یی از ایام کودکی خود نقل کرده است. در این واقعه زنی زیبا‌چهره در حصر سمرقند با استعانت از خدا نجات پیدا می‌کند (فیه‌مافیه، ۱۷۳)، گولپیناری براساس این واقعه گفته است مولانا با تاریخ ولادتی که منابع متقدم ذکر می‌کنند (۶۰۴ عق) در این حادثه پنج ساله بوده

## [تحلیل انتقادی بخش اول زندگی نامه مولانا]

عالی

و کودک پنج ساله نمی‌تواند، حادثه‌یی را با این جزئیات به یاد داشته باشد؛ بنابراین مولانا در این حادثه بیش از پنج سال داشته است (همان: ۸۸). به نظر می‌رسد استدلال گولپیناناری مقرن به واقع نیست؛ به‌این دلیل که بدیهی است مولانا از کودکی دارای هوش فراوان و استعداد فوق العاده بوده است. پنج ساله‌گی سن کمی نیست برای به‌خاطر سپردن خاطرات ناگوار زندگی، آن‌هم برای فردی که از بهرهٔ هوشی بالایی برخوردار باشد. چنان‌که سلطان‌ولد، که در پنج ساله‌گی مرگِ جدش را شاهد بوده است، توانسته آن روز را با جزئیات به‌خاطر داشته باشد و در مثنوی ولدانم ذکر کند (سلطان‌ولد، ۹۶۰ق: ۱۹۲ به بعد). اگر به تبع گولپیناناری (۱۳۶۳: ۸۸) و شمیل (۱۳۸۶: ۲۸) سال ۵۸۰ ق. را زمان تولد مولانا بدانیم، یعنی سن مولانا را ۲۴ سال به عقب ببریم، خیلی از سنتاتی که در زندگی مولانا بسیار مهم هستند، و ادلهٔ کافی برای درست‌بودن آن‌ها از خلال منابع جنبی و ولدانم به دست آمده و همه مولوی‌پژوهان بر درست‌بودن آن‌ها اتفاق نظر دارند؛ مانند تاریخ ازدواج اولش، سفر دمشق، ملاقات شمس و تاریخ سرایش مثنوی و دیوان شمس، همهٔ این سنتات را باید به‌خاطر این حدس گولپیناناری و تأیید شمیل اشتباہ بدانیم. دلیل دیگر گولپیناناری برای تحمیل سال ۵۸۰ ق. به عنوان تاریخ تولد مولانا، استناد به بیت ذیل از یک غزل دیوان شمس می‌کند:

به اندیشه فرو برد مرا عقل چهل سال      به شصت و دو شد صید و تدبیر بجستم  
گولپیناناری با استناد به بیت فوق، استدلال می‌کند که مولانا در هنگام دیدار با شمس شصت-  
ودو ساله بوده و با این حساب تاریخ ملاقاتش با شمس سال ۶۴۴ ق. باید باشد، در نتیجه تولد مولانا  
باید حوالی سال ۵۸۰ ق. باشد. در این مورد می‌توان این قول دی. لوئیس را پذیرفت که در این بیت،  
مولانا عقل چهل ساله‌یی است که صید شمس، عقل شست و دو ساله شده و نیازی به برهمنزدن ترتیب  
معقول زندگی مولانا نیست (لوئیس، ۱۳۸۵: ۴۲۲). در مورد سندیت این غزل نیز باید گفت تنها در  
یک نسخه از مجموعه نسخ مرحوم فروزانفر آمده است و اصلاً بعید نیست که این غزل الحاقی باشد  
(ن. ک. محمدی، ۱۳۹۶: ۵۶). در نتیجه می‌توان تاریخ ۶۰۴ ق. که سپه‌سالار و افلاکی به عنوان  
زادروز مولانا نقل کرده‌اند، نسبت به تاریخ ۵۸۰ ق. نزدیک‌تر به واقعیت پنداشت. سلطان‌ولد در هیچ  
جای آثارش به تاریخ تولد پدرش اشاره نکرده، شاید به این دلیل که معلومات موثقی دربارهٔ تاریخ  
دقیق تولد وی در دست نداشته است.

بلغ همیشه به عنوان زادگاه مولانا مطرح بود، تا این‌که با معرفی نسخی به نام معارف توسط  
هلموت ریتر که مربوط به بهاء‌ولد پدر مولانا بود، در این زمینه شباهاتی ایجاد کرد و به تبع آن عده‌یی  
 محل تولد مولانا را «وخش» ذکر کردند (محمدی، ۱۳۹۶: ۱۳۸۲؛ مایر، ۱۳۷۸: ۳۷۹؛ شمیل، ۱۳۷۸: ۱۷)

و لوئیس، ۱۳۸۵: ۶۳). اگر مولانا زاده بلخ نمی‌بود، چه ضرورتی بود که او در کلیات شمس و مثنوی و فیه مافیه بارها به بلخی بودنش تأکید کند. دلیل دیگر این که از آن جایی که سخن سلطان ولد نسبت به سایر مناقب‌نویسان از اعتبار بالاتری برخوردار است - و در این موضوع همه محققان متفق القولند - او علاوه بر این که خاندان بهاء‌ولد را جد اندر جد<sup>۲</sup> از بلخ می‌داند و دیدار برهان‌الدین محقق ترمذی و بهاء‌ولد را در بلخ ذکر می‌کند (مثنوی ولدانه، ۶۹۰-۱۸۸-۱۹۳). این که در نسخه معارف نشانه‌هایی وجود دارد که بهاء‌ولد از سال (۶۰۰ تا ۶۰۸ عرق) به وخش رفت و آمد داشته، دلیل قانع‌کننده‌یی برای این که مولانا در وخش زاده شده نیست. از سوی دیگر در شهر بلخ که امروز مرکز ولايت مزار شریف است، پایه‌های خانه‌گلی وجود دارد، که سقف آن فروریخته است، در کتاب جغرافیای تاریخی بلخ و جیحون (۱۳۸۶: ۲۲۶) این مکان زادگاه مولانا معرفی شده‌است. اکنون از این مکان به جز یک محوطه چهارضلعی با چهار ستون که به سبک معماری اسلامی، با سرطاق‌های قوسی ساخته شده، چیزی باقی نمانده است. این مکان به دلیل همین سابقه تاریخی، سالانه میزبان صدها گردش‌گر داخلی و خارجی است. دولت ترکیه چند سال پیش اعلام کرده بود که از طریق بنیاد انکشاپی ترکیه در افغانستان کار بازسازی این محل را آغاز می‌کند، اما به دلیل نامنی‌های داخلی این اقدام تا اکنون عملی نشده است (منبع: مصاحبه شفاهی با دکتر دنیز عرفات، رئیس بنیاد انکشاپی ترکیه تیکا در هرات). این نشان می‌دهد که ترک‌ها بر خلاف نظر محقق‌شان (گلپیتاری) هنوز هم باور دارند که «بلخ» زادگاه مولاناست نه «وخش» و در این هیچ شکی نیست.

## ۲-۲. دلایل کوج مولانا

نکته بحث‌برانگیز بعدی که راجع به زنده‌گی مولانا و خانواده‌اش می‌باشد، کوج او به غرب و دلیل آن است. برخی علت این کوج را حсадت فخر رازی، سلطان محمد خوارزمشاه و علمای بلخ می‌دانند (انجوی شیرازی، ۱۳۳۷: ۱؛ میرزا، ۱۳۷۹: ۲). برخی که گروه اکثریت هستند، هجوم مغول را دلیل کوج می‌دانند (همایی، ۱۳۷۷: ۱۶؛ فروزانفر، ۱۳۶۶: ۱۴؛ زرین کوب، ۱۳۷۴: ۴۷؛ شیمل، ۱۳۶۷: ۲۹؛ سبحانی، ۱۳۸۴: ۳۲، به نقل از محمدی، ۱۳۹۶: ۵۲). دلیل نخست این که چند سال قبل از کوج این خانواده به غرب، امام فخر رازی در سال (۶۰۶ عرق) وفات کرده بود. با این حساب اختلاف رازی و بهاء‌ولد سبب کوج آن‌ها نمی‌تواند باشد. بعضی زنده‌گی‌نامه‌نویسان، مخالفت سلطان محمد خوارزمشاه را با بهاء‌ولد سبب کوج اجباری آن‌ها عنوان کرده‌اند. این موضوع را می‌توان بزرگ‌نمایی مناقب-نویسان متقدم از بهاء‌ولد به هدف اسطوره‌سازی شخصیت وی پنداشت، و گرنه بهاء‌ولد قبل از شهرت

۲. بلخی ام من بلخی ام من بلخی ام / شور دارد عالمی از تلخی ام

۳. بود از شهر بلخ ابآ عن جد / در فضیلت نداشت عد و ه حد

مولانا، چندان شهرت و اقتداری نداشت، که شخص شاه از حضور وی در بلخ بیمناک باشد و او را وادار به کوج اجباری نماید. عده‌یی باور دارند دلیل سفر این خاندان به غرب حمله مغول بوده است. باید تصریح کرد که سال کوج آن‌ها حوالی ۱۳۸۲ ق. است (مایر، ۱۳۸۲: ۶۱). حال آن که حمله مغول چند سال بعد صورت می‌گیرد. عده‌یی از زنده‌گی نامه‌نویسان متأخر دلیل سفر بهاء‌ولد را جاه طلبی و کسب شهرت عنوان کرده‌اند، چون محیط آسیای صغیر برای تحقق این اهداف، مساعد بوده است (محمدی، ۱۳۹۶: ۵۳). اگر ادعا مذکور را بدون هرگونه دلیل قانع کننده و بدون شناخت درستی از بهاء‌ولد بپذیریم، اتهام و افتراء به ساحت شخصیت صوفی مشرب و زاهد صفتی چون سلطان‌العلما محسوب خواهد شد. برای این که اطمینان پیدا کنیم که بهاء‌ولد به قصد شهرت طلبی و بلندآوازه شدن نامش، آهنگ سفر به آناتولی کرده است و یا این که از شر مخالفان و معاندان به آناتولی پناهنه شده بود، ابتدا باید ادله کافی داشته باشیم. همچنان برای آگاهی بیشتر از تأثیر و نفوذ علمی و معنوی سلطان‌العلما بهاء‌ولد به مولانا در ادامه با وی بیشتر آشنا می‌شویم.

### ۲-۳. اولین مدرس علم فقه مولانا

محمد بن حسین بن احمد خطیبی که به سلطان‌العلما بهاء‌الدین ولد شهرت داشت، پدر و اولین مدرس علم فقه مولانا بود. در باب کسوت علمی اش باید تصریح شود، که در مناقبها و زنده‌گی نامه‌ها از اعتقادات و ایدیولوژی بهاء‌ولد توصیف واضح و صریح نشده است و بعضی او را متکلم می‌دانند (شمیل، ۱۳۸۶: ۲۹). با شناختی که از وی از خلال آثار مربوط به آن حاصل شد، مشخص شد که برچسب «متکلم» به بهاء‌ولد اصلاً نمی‌چسبد، چون وی از علوم عقلی که علم کلام هم یکی از شاخه‌های آن‌هاست به شدت بیزاری می‌جسته، در حدی که حتا مناقب‌نویسان سفر وی را به روم تبعیدی می‌دانند که به سبب «مبتدع<sup>۴</sup>» خواندن امام فخر رازی و شاگردش خوارزمشاه، مستوجب آن شده بود. سپه‌سالار و افلاکی در جایی از آثارشان، بهاء‌ولد را صوفی می‌دانند که نسب تعلیمی آن به احمد غزالی و از آن به ترتیب به جنید بغدادی می‌رسد (سپه‌سالار، ص ۹ و افلاکی، ج ۲، ص ۹۹۸).

پژواخچ است که از ملزومات هویت صوفی، عزلت و گوشه‌گیری، ترک تعلقات دنیوی، پشمینه‌پوشی، سطاحی و زهدورزی، ترک منیت و شهرت... است، که بیشتر فقیهان مخالف این ملزومات هستند. بنابر دلایلی که در ادامه اقامه خواهیم کرد، خواهیم دید که بهاء‌ولد ملزم به رعایت هیچ‌یک از الزامات

<sup>۴</sup>. در مذاهب اهل سنت «مبتدع» خواندن کسی به متابه دشنامدادن وی است، چون علم کلام نوعی بدعت و نوآوری در دین است و متکلم هم مانند متفلسف مبتدع محسوب می‌شود. علمای اهل سنت از این حدیث پیامبر (ص) به عنوان حربه‌یی برای مبارزه با بدعت استفاده می‌کنند: «کُلُّ مُحْدَثَةٍ بُدْعَةٌ وَكُلُّ بُدْعَةٍ ضَلَالٌ فِي الدِّيَارِ / هر نوآوری در دین به گمراهی و هر گمراهی به آتش جهنم راه دارد».

مذکور نبوده است. در جای دیگر سپهسالار و افلاکی روایت غلوامیز از جای گاه علمی بهاءولد ارائه می‌دهند. او را مفتی بلندآوازه‌یی توصیف می‌کنند که مردم از اقصا نقاط خراسان برای گرفتن فتوای نزد اوی مراجعه می‌کردند. با این اوصافی که از اوی ارائه کرده‌اند، مشخص است که قصد اسطوره‌سازی از شخصیت اوی داشته‌اند. بنگرید به روایت سپهسالار:

محمد بهاءالدین در محروسه بلخ ممکن و از اقصای خراسان فتاوی مشکل به حضرت او آوردندی و او را از بیت‌المال مرسومی معین بود، که به امر شریعت معیشت از آن جا فرمودی و هرگز از وقف چیزی تصرف نکردی و در لیاس و زی دانشمندان بودی. هر روز از صبح تا بین‌الصلاتین خلایق را درس فرمودی و فواید رسانیدی، و بعد از نماز دیگر اصحاب و ملازمان را معارف و حقایق گفتی، روز دوشنبه و جمعه عامه خلایق را موعظه فرمودی (سپهسالار، قبل از ۷۳۹: ص ۱۰).

اگر این روایت سپهسالار را بپذیریم، بهاءولد جامع<sup>۵</sup> دو هویت متضاد، یکی هویت فقهی و دیگری هویت تصوفی بوده است؛ اما هویت غالب وی مفتی و مدرس علم فقه بوده و مسلک تدریس فقه و افتاء با بهره‌وری از ژانر وعظ و رسانه منبر از عزت‌مندترین و مقتدرترین مسائلکی بوده، که در آن زمان و آن مکان جای گاه و پای گاه بلندی داشته است و حقوق آن از بیت‌المال حواله می‌شده است و هویت جانبی بهاءولد صوفی‌گری و زهدورزی بوده است، بابت این هیچ حقوقی دریافت نمی‌کرده، چون صوفی‌گری بر عکس مفتی‌گری شغل نیست، بل که شوق است؛ علم نیست، حس است؛ برای عام نیست، مخصوص خواص است. به همین دلیل مسلک تصوف مانند علم فقه، توانایی مشروعیت-بخشی و مشروعیت‌زادایی از قدرت‌های سیاسی را نداشته است؛ بنابراین، صوفیان به امور دولتها مداخله نمی‌کردن؛ گوشۀ عاقیت را برگزیده بودند و برای آن‌ها حقوقی و مزایای مادی از سوی دولت مقرر نمی‌شد. آن‌ها از طریق صدقات و خیرات خیرین معیشت می‌کردن. در طول تاریخ، سرinx-ترین دشمنان متصوفه عده‌یی از فقیهان تندر و افراطی بوده‌اند. چنین بهنظر می‌رسد که بهاءولد با تسامح و تساهل هر دو گفتمان (صوفیانه و فقیهانه) را با اغماض از ناسازگاری‌های جدی که با هم این دو گفتمان دارند، در مساحت واحد ایدیولوژی خود جمع کرده بود. همان طوری که گفته آمد،

۵. درباره جمع کردن دو گفتمان متضاد فقهی و عرفانی در یک ایدیولوژی، باید اذعان بداریم که در تاریخ کم نبودند صوفیانی که فقیه بودند و فقیهانی که صوفی بودند. از طرف دیگر کم نبودند فقیهانی که بر علیه صوفیان تبلیغ می‌کردند و صوفیانی که در ضدیت با فقیهان سخن می‌گفتند. مشایخ صوفیه و عرفای بزرگ غالباً با تسامح جامع هر دو گفتمان متضاد را در اندیشه‌های شان تلقیق کردند، بزرگان دیگری همچون غزالی، اوحدادلین، سهروردی و...هم ایدیولوژی‌های شان تلقیقی از فقه و تصوف بوده است. به طور نونه مؤلف مقامات اوحدادلین علاوه بر این که اوحدادلین را جامع علم فقه و ذوق صوفیان می‌داند در باب سهروردی (۱۳۴۷: ۳) می‌گوید: «ابوالنجیب مردی دانش‌مند، فقیه و محدث و واعظ و از مشایخ بزرگ صوفیه بود».

گفتمان فقهی مرکز تقل قدرت‌های سیاسی اسلامی است. گفتمان مسلط شهر بلخ<sup>۶</sup> در اوخر قرن ششم و اوایل قرن هفتم گفتمان فقه محور بوده است. فقیهان و علمای اهل ظاهر و قشریون تأکید بر رعایت ظواهر شرع و اقامه احکام فقهی و تقليد بی‌چون و چرا از شارع داشتند. قدرت سیاسی هم جانب‌دار این جماعت بوده و عرصه را بر فرقه‌های فکری دیگر، همچون متکلمان و متصرفان تنگ کرده بود. فقیهان از خلط عقاید عقلی و عرفانی با عقاید قشری‌شان احتزار داشتند (حبیبی، ۱۳۴۹: ۳).

مسلم است که در چنین فضای بسته فکری، بیان اندیشه‌های صوفیانه در لابه‌لای خطبه‌های بهاء‌الله به زبان شاعرانه بهشت قبیح و ناپسند می‌نمود و هم‌ردیف مطربی و موسیقی پنداشته می‌شده است.

مولانا در فیه مافیه به خوبی به‌وصف فضای علمی و ایدیولوژیک ولایتش پرداخته، می‌گوید:

آخر من تا این حد دل دارم که این یاران که به نزد من می‌آیند از بیم آن که ملوں نشوند شعری می‌گوییم تا به آن مشغول شوند، و اگر نه، من از کجا، شعر از کجا! والله که من از شعر بیزارم و پیش من از این بتَر چیزی نیست. هم‌چنان است که یکی دست در شکنیه گُه کرده است و آن را می‌شوید برای آرزوی مهمان. چون اشتهای مهمان به شکنیه است، مرا لازم شد. آخر آدمی بنگرد که خلق را در فلان شهر چه کالا می‌باشد و چه کالا را خریدارند، آن خرد و آن فروشد، اگر چه دون - تِر متعاهدا باشد ... در ولایت و قوم ما از شاعری ننگتر کاری نبود. اما اگر در آن ولایت می‌ماندیم، موافق طبع ایشان می‌زیستیم و آن می‌ورزیدیم که ایشان خواستندی، مثل درس گفتمن و تصنیف کُتب کردن و تذکیر و عظاً‌گفتن و زهد و عمل ظاهر و زیدن (فیه مافیه، ۱۳۸۸: ۹۲).

سلطان ولد در ولنامه برای بهاء‌الله کراماتی قایل است از لقب «سلطان‌العلماء»، که به گفته او پیامبر ﷺ، در خواب برایش بخشیده است. برای اعتباربخشی به این کرامات، می‌گوید «مفتيان شهر<sup>۷</sup>»، همزمان این خواب را دیده بودند. او نمی‌گوید صوفیان شهر این خواب را دیده‌اند،

۶ در اوایل قرن هفت بلخ مرکز فکر و دانش و پروش گاه علوم اسلامی و رجال نامور سیاسی بود... به قول ابوهارون کاتب ۱۸۴۸ مسجد و چهارصد مدرسه و نهصد دبیرستان و ۵۰۰ حمام و هزار و دویست مفتی مصیب و ۵۲۰ نفر ادیب ماهر داشت (فضایل بلخ، نسخه خطی، ص ۲۰ به نقل از حبیبی، ۱۳۴۹: ۳). بلخ کرسی خراسان و فرارگاه لشکر مسلمانان بود که از آن جا بر بlad ماواراء‌النهر می‌تاختند و به نشر دین و کلمة توحید و عقاید اسلامی می‌پرداختند. صدھا ائمه دین و فقهان و محدثان و مفسران اسلامی در مقام دانش و در تدوین علوم تفسیر و فقه و حدیث و عقاید و غیره پیش‌قدم عالم بوده‌اند (همان‌جا) با این وصفی که از شهر بلخ ارائه شد، به این نتیجه می‌رسیم، در آن زمان عرصه برای شاعران، صوفیان و عارفان بسیار تنگ بوده است، چون در وصفی که از شهر بلخ ارائه شد دیدیم که بهایجاد خانقاھ‌های صوفیه و نشر آثار و فعالیت‌های شعراء اصلًا اشاره‌یی نرفته است. در نتیجه می‌توان گفت که گفتمان مسلط آن عصر گفتمان شریعت محور بوده، نه طریقت‌محور. فضا برای اهل طریقت و شاعران بسیار تنگ بوده است. از طرف دیگر در بین هزار و دویست مفتی مصیب برای بهاء‌الله رقابت بسیار سخت بوده، که بتواند بلندآوازه شود. بهاء‌الله در کنار مسلک افتاء و تدریس هم مشرب صوفی‌گری و اندیشه‌های زیبایی شناختی داشته، علاوه بر آن، مدعیانه سخن می‌گفته و بر علیه قدرت استبدادی عصر تبلیغ می‌کرده؛ بنابراین سخن‌اش در بین خواص و درباریان خوازمشاه جای‌گاه و پای‌گاه نداشته، اگرچه در بین عوام معارض اش کم و بیش خریدار داشته، ولی برایش قناعت‌بخش نبوده است.

<sup>۷</sup>. خوانده سلطان عالمان او را / مصطفی قطب انبیاء خدا  
مفتيان بزرگ اندر خواب / دیده یک خيمه کشیده طناب...

چون صوفی در برابر مفتی هیچ ارزش و اعتباری در آن شهر نداشته است. از سوی دیگر واژه «عالی» به شخصی احلاق می‌شود که به علوم دین، حدیث، تفسیر، فقه و لغت و... دانا باشد، نه به علوم طبیعی و ریاضی و نجوم..؛ پس با این حساب سلطان ولد وجه عالم بودن بهاء‌ولد را برجسته‌تر می‌داند. چنان‌که از ادامه سخنان سلطان ولد بر می‌آید، خود شخص بهاء‌ولد هم بعد «عالی» بودنش را بر ابعاد دیگرگش هم‌چون صوفی و زاهد و متکلم مرحج می‌پنداشته و برای احراز آن با منکران اش مبارزه می‌کرده. گویا علمای بلخ بهاء‌ولد را به عنوان «عالی» قبول نداشتند؛ چون به دلیل خصلت برتری جویی و مدعی بودن بر منصب «سلطان‌العلماء» رفتار تند و خوی سنتی‌شده‌یی داشته و هم‌چنان در ایراد خطابه‌هایش ذوق شاعرانه و طبع عارفانه‌یی داشته است، این در جامعه فقهه محور ناپسند می‌نموده و طردش می‌کردد. در معارف (ج ۱: ۱۸۹-۱۸۸) دلایل وجود دارد که بهاء‌ولد به خاطر احراز جای گاه عالمانه و حفظ لقب «سلطان‌العلماء» با منکران به خصوص قاضی شهر درمی‌افتاده و برای حفظ شهرتش مبارزه کرده است:

قاضی محو می‌کرد سلطان‌العلمایی مرا... تو چه گونه محو کنی سلطان‌العلمایی مرا که عزیزی از عزیزان و گزیده‌گان حق در خواب دید که پیری نورانی از خاصان حق بر بالای بلندی‌یی ایستاده بود و مرا می‌گفت که ای سلطان‌العلماء بیرون آیی زود تا از (تو) همه عالم پر نور شود و از تاریکی غفلت باز رهد. خواجه‌ای بود مروزی، خدمت بزرگان بسیار کرده بود، مرا گفت که من هم دیدم که بندگان خدای عزوجل در حق تو گواهی می‌دادند، که سلطان‌العلماء برای تو رسول فرموده است و حکم اوست که ترا چنین گویند در این جهان و در آن جهان، کسی چه گونه تو اند آن را محو کردن، باز گفت که قومی را دیدم به آواز بلند می‌گفتند که رحمت بر دوستان سلطان‌العلماء باد، مرا از این سخن معلوم می‌شد که لعنت بر دشمن دارانش باد ...

از سوی دیگر در خطبه‌ها و درس‌گفتارهای بهاء‌ولد، علاوه بر مسائل عرفانی و معنوی، علیه بیداد و ظلم خوارزمشاه تبلیغ می‌کرده است؛ بنابراین، فضای استبدادی ولایت‌اش برای دادخواهی از

---

به نقل از مقامات اوحدالدین کرمانی (۳: ۱۳۴۷) «در مراتب علم فقهه، رتبه اذناش فقاہت است، و سطش افتاء و تدریس، اعلاش قضایا باشد. و رای این منصب نخواهد بود». بنابراین، مفتی‌گری یکی از رتبه‌های علمی فیلهان است. در پایین ترین پله نزدیان علمی فقهه، فقاہت قرار دارد. مرتبه بعدی تدریس فقهه است که استاد یا مدرس مدرسه آن را بر عهده می‌گیرد. تخبه‌ترین طلاب فقهه نه تنها اجازه تدریس که اجازه افتاء در خصوص مسائل فقهی و عقیدتی نیز می‌یافتد و این امر برای آن‌ها این امکان را می‌داد، که در کسوت استاد و مفتی نقش‌آفرینی کرده و در پاسخ به پرسش‌های متعدد مرجوع، فتووا صادر نمایند. والاترین مرتبه علمی در بین علماء خاص کسانی بود که به حرفة قضایا می‌پرداختند، در هر شهری چندین قاضی و در رأس آن‌ها قاضی القضاط قرار داشته، قدرت و اقتدار قاضی القضاط از حکم رانان بیشتر بوده، وی صلاحیت و توانایی به محاکمه کشاندن دولتمردان بلندمرتبه را داشته است. با این حساب در حکومت‌های اسلامی، قدرت گفتمان فقهی از قدرت گفتمان سیاسی بالاتر است، طوری که سیاست مشروعیت‌اش را از فقه می‌گیرد.

---

مظلومان مساعد نبوده و عرصه بر وی تنگ شده بود و نارضایتی وی از این مسأله در جای جای معارف بازتاب یافته است؛ از این‌رو، وی سعی در یافتن جای گاهی بهتر برای ارائه معارف خود کرده است و به وخش می‌رود، چون آن‌جا شهر کوچکی است و او می‌پنداشد در آن‌جا بهتر می‌تواند معارفش را تعلیم دهد؛ اما آن‌جا نیز رقبایی مودی چون «قاضی وخش» و «تاج‌الدین زید» و «رشید قبایی» دارد و از همین‌رو است که از آن‌جا نیز رخت سفر برمی‌بندد و به سمرقند می‌رود. اوضاع آشفته آن‌جا و خاورزمین باعث می‌شود، که به طور کل قید خراسان را زده و به سمت عراق و دمشق برود و آن‌جا را مجمع از علمای بزرگ می‌یابد که او نزد آن‌ها شاگرد و مبتدی می‌نمود. سرانجام، مجبور می‌شود که قصد آسیای صغیر کند. فضای فکری آزاد و روحیه کثرت‌گرایی حاکمان و تساهل و تسامح مردم آسیای صغیر نسبت به پیروان ادیان مختلف، باعث شد که بهاء‌ولد دل به آن دیار بندد و در آن‌جا سکنا گزیند. حکمرانان آن سرزمین عالم‌دوست و صوفی پرور بودند و آن مسمومیت ناشی از رقابت ناسالم خودبرتری بینی فقیهانه‌ای که در وخش، سمرقند و خراسان در بین فقیهان وجود داشت در این سرزمین از آن هیچ اثری نبوده. افراد زیادی از بزرگان صوفیه به طریق مهاجرت یا فرار از شر مغول به آن‌جا پناه برده بودند. علاوه بر بهاء‌ولد و مولانا مشایخ معروفی مانند برهان‌الدین محقق ترمذی مشهور به «سید سردان»، شیخ سعید فرغانی، شیخ سیف‌الدین محمد فرغانی، صدرالدین قونوی، نجم‌الدین رازی معروف به نجم‌دایه، اوحدالدین کرمانی، شمس‌الدین محمد تبریزی و امثال آنان فقط در قسمت کوتاهی از دوره سلطنت سلاجقة روم، یعنی از عهد علاء‌الدین کیقباد تا عهد غیاث-الدین کیخسرو ثانی زنده‌گی می‌کردد (صفا، ۱۳۵۴: ۴۳).

به‌هرحال، سلجوقیان آسیای صغیر در روزگار بهاء‌ولد و بعد مولانا، عصر طلایی خود را می-گذرانند. پادشاهان آسیای صغیر نه تنها با محیط امن و آسایش‌بخش منطقه خود، دانشمندان و صوفیه را بدون هرگونه تعصب مذهبی جلب می‌کردند؛ بلکه آن‌ها را از هر جهت مورد حمایت مادی و احترام معنوی خود قرار می‌دادند و حتا این احترام و حمایت مشمول علمای یونانی و دیگر ادیان غیر از اسلام نیز می‌شد؛ طوری که منطقه حکمرانی آن‌ها که قبل از تصرف سلجوقیان نیز علماء دانشمندان بسیاری از ادیان مختلف را با موقعيت جغرافیایی فرهنگی خود در برگرفته بود در این عصر، آماده‌گی پذیرش و قبول عالمانه هرگونه اندیشه را داشت. آن مقدار احترام و بزرگ‌داشتی که حکام سلجوقی نسبت به بهاء‌ولد و بعد از او به خود مولانا روا می‌داشتند، به‌تبع آنان، امراء نظیر امیر معین‌الدین پروانه، همه بیان‌گر امنیت و آزادی و اعتباری است که امراء سلجوقی آسیای صغیر در منطقه تحت فرمان روایی خود به وجود آورده بودند و شاید روحیه آسان‌گیری و تسامح نسبت به پی‌روان و حتا علمای ادیان دیگر [کثرت‌گرایی دینی] و حتا مهروزی و مردم‌گرایی [انسان‌گرایی] که یکی از جلوه‌های باز روح مولانا است، ناشی از همین امر باشد (مبشری، ۱۳۸۹: ۴۸).

بهاءالدین بعد از ادائی حج به رسم واعظان که در آن ایام دایم از یک شهر به شهر دیگر سفر می-کردند، به نواحی شرقی آسیای صغیر - بلاد روم - که زبان فارسی در آن جاهای رایج بود مسافرت‌های واعظانه کرده بود و مورد استقبال عام واقع شده بود. در تمام این سال‌های مهاجرت و مسافت، اولین جایی که وجود محیط مساعدی برای تدریس و موقعه، بهاءولد را به یک اقامت طولانی در آن محیط خرسند کرد، لارنده بود. فرمان روای آن جا، که در آن ایام تابع علاءالدین کیقباد سلجوقی بود، در لارنده مدرسه‌یی به نام او کرد. بهاءولد هم که اینجا برخلاف ماواراءالنهر و خراسان مخالف و منازعی نداشت، باتوقف در این شهر به موقعه و تدریس پرداخت. در این مدت جلال الدین جوان هم از حضور پدرش بهره‌های علمی فراوانی برداشت، به حدی از کسب دانش شرعی رسید، که به عنوان یک واعظ و فقیه جوان در ملطيه، آقشههر یا لارنده به اقامه مجالس درس و خطابه پرداخت. البته باید بگوییم که در زنده‌گن نامه‌ها در مورد این که مولانا در جوانی علم حال یا سلوک صوفیانه را از پدر آموزش دیده باشد اشاره‌یی نشده است، بل که تأکید همه بر آموزش مولانای جوان از پدر به علم قال یا علوم شرعی است و همچنان درباره سلوک صوفیان در مولانا در ایام جوانی تا بعد از مرگ پدرش قبل از دیدار وی با برهان الدین گزارش دقیقی در مناقبها نیست. در سال (۶۲۲ق) مادر مولانا مؤمنه خاتون درگذشت و در همان سال مولانا با گوهرخاتون دختر خواجه شرف الدین لالای سمرقدنی ازدواج کرد. این دو اتفاق بزرگ که در شهر لارنده برای مولانا پیش آمد، بازهم مولانای جوان را از تعلیم و تعلم بازنداشت. در فاصله اندک دو فرزند مولانا، بهاءالدین و علاءالدین در همین شهر متولد شدند.

در این ایام سلطان روم، علاءالدین کیقباد اول سلجوقی، که آوازه شهرت و قبول مولانا بهاءالدین را در نواحی ارزنجان و ملطيه و لارنده شنیده بود، به دیدار این واعظ و مفتی و مدرس خراسان مشتاق شده بود. وی سلطان‌العلمای بلخ را به قونیه خواند. قونیه در آن سال‌ها تخت‌گاه سلجوقیان روم بود و مثل بلخ، نیشابور، مرو و هرات کانون بزرگ دانش و فرهنگ عصر محسوب می‌شد. در آن جا از بهاءالدین و خانواده‌اش به گرمی استقبال کردند. گویند سلطان علاءالدین به تن خویش به پیش‌واز بهاءالدین رفت، و به گرمی و مهر او را دربرگرفت و بر دست پیر و تکیده و استخوانی او هم بوسه مریدانه داد (زرین کوب، ۱۳۵۸: ۹۳). از طرف سلطان مهمانی مجللی به افتخار ولد بربا شد، که اکابر و علمای شهر در آن حاضر بودند و نسبت به وی احترامات فراوان و مخلصانه هم به جای آوردند. سلاحدار سلطان، امیر بدرالدین گهرتاش، که از نزدیکان وی نیز بود، برای ولد مدرسه‌یی ساخت که بعدها به عنوان مدرسه مبارکه خداوندگار محل تدریس پسرش مولانای جوان شد. وفات بهاءولد در سن ۸۳ ساله‌گی در سال (۶۲۸ق) اتفاق افتاد. مولانا در آن زمان بیست و چهار سال داشت، که مسؤولیت مدرسه و درس و وعظ را به عنوان یک فقیه و خطیب جوان به عهده گرفت.

## ۴-۲. اولین مدرس سلوک صوفیانه مولانا

به گفته سلطان ولد، سیدبرهان الدین محقق ترمذی، دومین مدرس و مرشد و راهنمای طریقت مولانا، یک سال بعد از وفات بهاء‌ولد، به مولانا پیوست. مولانا نه سال در محضر او تلمذ کرد. افلاکی دوران تحصیل را هم جزو همین نه سال می‌داند. بعد از آن برهان الدین به قیصریه نقل مکان کرد و در آن-جا تا قبل از وفات پنج سال زنده‌گی کرد (ابتدانامه، قبل از ۷۳۰: ص ۴۸). سیدبرهان الدین در مقام مرشد مولانا، از او خواست کسوت تعلیم و تعلم را پس از پدر عهده‌دار شود. مولانا از سر عشق و ارادت به استادش از قبول مشیخت شهر زمان حیات سیدبرهان الدین امتناع ورزید؛ بنابراین، برهان الدین شاید ترک قونیه و نقل مکان به قیصریه را برای تحقق این خواسته‌اش ضروری می‌دانست (دی. لوئیس، ۱۳۸۳: ۱۵۹). مولانا تمایل داشت، که سیدبرهان الدین در قونیه بماند؛ اما برای ماندنش زیاد اصرار نکرد. اگرچه، برهان الدین تهداب ایدیولوژی عرفانی مولانا را پایه‌گذاری کرده بود و تأثیر فراوانی بر ساختار بخشیدن ایدیولوژی معنوی وی داشت. با وجود آن هم مولانا عطش بودن در کنارش را زیاد نداشت؛ چون آن رستاخیز معنوی که شمس در دل وی برپا کرده بود، تا آن زمان هنوز طبیعه آن نمایان نشده بود. مولانا تنها بخشی از میراث پدرش را که همانا علم دنیوی (فقه، تدریس و وعظ) بود به ارث برده؛ حال آن که برهان الدین توانایی‌هایی عرفانی او را تقویت نمود. برهان الدین معتقد بود که بهاء‌ولد علاوه بر علم اکتسابی، حالات عرفانی را نیز تجربه کرده و صاحب معرفت عرفانی بوده است. به مولانا هم توصیه کرد که باید آن مقامات را حاصل کند تا وارث<sup>۸</sup> واقعی پدرش شود. سلطان ولد از قول برهان الدین (ابتدانامه، قبل از ۷۳۰: ص ۱۹۵) اظهار می‌دارد: که من به مدد ارشادات بهاء‌الدین به این حالات نائل گشته‌ام. نکته درخور تأمل این که سلطان ولد در ادامه سخنرانش هیچ اشاره‌ای به این موضوع نمی‌کند که پدرش (مولانا) هم توسط آموزه‌های پدر (بهاء‌ولد) قبل از ارشادات برهان الدین به این حالات عرفانی نائل آمده است؛ بلکه می‌گوید خداوندگار به یاری سیدبرهان الدین به این مقامات دست یافته است. این سخن می‌نمایاند که حالات عرفانی بهاء‌ولد مربوط به قبل از میان‌سالی در زمان کودکی مولانا و موانت پدرش با سیدبرهان الدین در بلخ بوده است. بهاء‌ولد با تأثیرپذیری از اقتضایات جامعه فقه محور، بعدها به تمامی به گفت‌مان فقهی گرایش یافته بود. به همین دلیل مولانا هم بعد از مرگ پدرش با تأثیرپذیری از پدر و بافت اجتماعی - سیاسی که در آن قرار داشت، به سوی گفتمان شرعی به خصوص علم فقه کشیده شد. به تدریج، مولانا در این طریق قطب معنوی زمانه خود شد. صدھا مرید را از اطراف و اکناف عالم به خود جلب

<sup>۸</sup>. به روایت سلطان ولد (ابتدانامه، ص ۱۹۵) برهان الدین خطاب به مولانا: تا تمامت تو وارثش باشی / نوراندر جهان چو خور باشی

کرده، حتا مفتيان اعظم شهر و دیگر متنفذان آن ديار از روی تأييد و پذيرش برای او القابی همچون «خلف پیامبر»، «ستون شريعت احمدی»، «فقه الله اكبر» نسبت داده بودند.

درواقع دوره مقدماتی سلوک صوفيانه مولانا بعد از سفر تحصيلي به دمشق و حلب و تلمذ نزد استادان بنامي همچون ابن العديم و قبل از ملاقات شمس به مدد ارشادات سيدبرهان الدین آغاز گردیده بود. مولانا چله‌های متعدد و پی‌هم را به سفارش اين مرشدش سپری کرد و زهدورزی و عدم‌گزینی را با هم‌ياری وی تجربه کرد (ن. ک. معارف سيدبرهان الدین، ۱۳۵۳: ۲۰؛ دی. لوئيس، ۱۳۸۳: ۱۴۱-۱۴۴ و شمیل، ۱۳۸۶: ۳۳). در نوشته‌های مولانا، سلطان ولد، افلاکی و سپهسالار به كتاب «منتشرشده‌بي» از سيدبرهان الدین اشاره نشده است. دست‌نوشته‌های منسوب به سيدبرهان‌الدين تحت عنوان معارف همراه با تفسير دو سوره محمد و فتح توسط بدیع الزمان فروزانفر به چاپ رسیده است. ريشة اندیشه‌های عرفانی مولانا را ييش از اين که در مقالات شمس بیاپیم، می‌توانیم در معارف سيدبرهان الدین دریابیم. این که عده‌یی از زنده‌گی نامه‌نویسان، مولانای مثنوی و دیوان کبیر را کاملاً محصول ملاقات و آموزه‌های شمس تبریزی می‌دانند (زرین‌کوب، ۱۳۷۲: ۱۰؛ شمیل، ۱۳۸۶: ۳۷؛ دی. لوئيس، ۱۳۸۳: ۱۳۷) از نظر نگارنده چندان به صواب نیست؛ بنابر دلایلی که در آثار مولانا موجود است، قسمتی از اندیشه‌های مولانای فقیه در مولانای صوفی و قسمتی از اندیشه‌های مولانای صوفی و فقیه در مولانای عارف موجود است. ایدیولوژی مولانا یکباره، به سبب ملاقات شمس خلق نشده است؛ بل که آن‌چه به مرور زمان کسب کرده بود بعد از ملاقات شمس به ظهور و بروز رسیده است. فروکاستن همه ابعاد فکري مولانا به آموزه‌های شمس موجه و عقل‌پسند نیست. دليل محققانی که مولانا را به تمام و کمال محصول ملاقات شمس می‌دانند، این است که شمس توصیه به سکوت و مطالعه‌نکردن کتاب‌های پیشینیان می‌کرد و به این طریق ذهن مولانا را از باورهای عرفانی پیشینش «تخلیه» نموده تا به باورهای خودش «تحلیه» نماید (صاحب‌الزماني، ۱۳۵۱: ۳۲۵)، واقیّت این است که محتملاً شمس از لحاظ عرفانی دارای مقام والاّي بوده؛ اما در تناسب به مولانا و دو مدرس معنوی قبلی‌اش (بهاء‌ولد و برهان الدین) از دانش چندانی بهره‌مند نبوده است و طریقت عرفانی وی هم متمایز از طریقت آن دو<sup>۹</sup> نبوده است؛ بل که ادامه راه آن دو مرشد قبلی وی را با اندک تغییراتی پیموده است. شمس در مقالاتش بارها به برتری و فضل و دانایی مولانا نسبت به خود اشاره کرده است:

<sup>۹</sup>. اگرچه در منابع معتبر زنده‌گی نامه‌یی مذکور نیست که مولانا بدون واسطه از پدرش سلوک صوفيانه آموخته باشد، اما چون سيدبرهان خود را مريد بهاء‌الدين می‌داند و تصريح می‌کند که من از برکت ارشادات او به اين مقام نايل آدمه‌ام و آن ارشادات را به مولانا منتقل می‌کند، به اين دليل می‌توان گفت که بهاء‌الدين با واسطه مرشد معنوی مولانا محسوب می‌شود.

مولانا در علم و فضل، دریاست. ولیکن کرم، آن باشد که سخن بی‌چاره بشنود. من می‌دانم و همه دانند در فصاحت و فضل مشهور است. این ساعت، در ربع مسکون، مثل او نباشد در همه فنون: خواه در اصول، خواه فقه، خواه نحو، و در منطق!... و چنان می‌پندار خود را پیش من، وقت استماع - که شرم است، نمی‌توانم گفتن - که بچه دو ساله، پیش پدر، یا همچو نوسلمان که هیچ از مسلمانی نشنیده باشد! (مقالات، ؟؛ ص ۱۲۵)

حتا برهان‌الدین نسبت به شمس، آداب‌دان‌تر و سخن‌ورتر بوده و تمایل بیشتری به بیان حکایات و رغبت فراوان‌تری به شعر و شاعری داشته است. مولانا از خواننده‌گان مثنوی می‌خواهد که پی‌رو برهان‌الدین باشند و با روشنایی پیوند خورند. در حقیقت، پارادایم اندیشه‌گانی مولانا بیش از این که مطابق با پارادایم اندیشه‌گانی شمس باشد منطبق بر پارادایم اندیشه‌گانی برهان‌الدین محقق ترمذی است. مولانا در انتخاب حکایات و اشعاری که در مثنوی آورده است، دنباله‌رو برهان‌الدین است نه شمس و اغلب حکایات را از قول برهان‌الدین نقل یا گفتار او را در قالبی متفاوت بدون ذکر نام وی می‌آورد. حتا برهان‌الدین بسیار بیشتر از بهاء‌ولد به شعر و شاعری عشق می‌ورزید و غالب اوقات با ذکر اشعار دیگر شعرا بر سخنان خود تأکید می‌کرد (دی. لوئیس، ۱۳۸۳: ۱۲۳). در حکایتی در فیه مافیه (۲۰۷) مولانا می‌گوید «گفتند که سیدبرهان‌الدین سخن خوب می‌فرماید؛ اما شعر سنایی در سخن بسیار می‌آورد، سید فرمود همچنان باشد که گویند آفتاب خوب است؛ اما نور می‌دهد این عیب دارد؛ زیرا سخن سنایی آوردن، نمودن آن سخن است چیزها را آفتاب نماید و در نور آفتاب توان دیدن».

## ۲-۵. قیار عرفانی مولانا

عده‌یی از محققان نسب عرفانی مولانا را به سلسله کبرویه منسوب می‌دانند. به این ترتیب تبار تعليمی مولانا، به برهان‌الدین محقق ترمذی و از او به سلطان‌العلماء بهاء‌الدین ولد و مجدد‌الدین بغدادی و نجم‌الدین کبری می‌رسد (صفا، ۱۳۵۳: ۴۱). مسلمان انتساب بهاء‌ولد به نجم‌الدین کبری (جامعی، ۱۳۳۷: ۴۵۷ و مستوفی، ۱۳۳۹: ۶۶۹)، همچنین خرقه‌گرفتن به واسطه احمد غزالی (ن. سپهسالار، ۱۳۵۸: ۹ و افلاکی، ۱۳۶۲: ۹۹۸)، همه‌گی مجموعات مولویه است. در مورد اول باید گفت از لحاظ سنی تولد بهاء‌ولد (۱۴۴۵ق) است و تولد نجم‌الدین کبری را چنان که در تاریخ ضبط شده است (۱۴۰۵ق) بدانیم، این هر دو از لحاظ سنی نزدیک به هماند و وجود رابطه مرید و مرادی بین آن‌ها به کلی منتفی است. در مورد دوم، یعنی ادعا خرقه به واسطه گرفتن از غزالی و همین طور مورد نکته نیز مزید گردد که نشانه‌هایی از این که آموزه‌های آن‌ها در معارف بهاء‌ولد بازتاب پیدا کرده باشد، موجود نیست (محمدی، ۱۳۹۶: ۶۹).

بعضی از محققان شمس را به طریقه‌های مختلفی هم‌چون، ابهیریه، کبرویه و خلوتیه منسوب می‌دانند. از سخنان خود شمس برمی‌آید که او پی‌رو هیچ طریقت شناخته شده‌یی نبود، نه خرقه می-پوشیده و نه خرقه می‌داده، و نه به آداب و رسوم اهل خانقه پابند بوده. خودش گفته است: «هر کس سخن از شیخ خویش گوید، ما را رسول علیه السلام در خواب خرقه داد. نه آن خرقه که بعد از دو روز بدرد و ژنده شود و در تون‌ها افتاد و بتدان استنجا کنند» (مقالات،؟: ۲۲۷ به نقل از صاحب‌الزمانی، ۱۳۵۱: ۱۲۳). از این‌رو، در آموزه‌های شمس الزام به متابعت پیامبر به مثابهٔ یک مرشد اعظم اصل بنیادی بوده است. هم‌چنان در افکار و باورهای مولانا این اصل سرایت کرده و او «غیر متابعان» را در آثار خود بارها مذمت کرده است. شمس به خاطر نخوت درویشی و خوی خودپسند زاهدانی‌یی که داشت، حتاً رابطهٔ خود و پیامبر را رابطهٔ افقی (اخوت و برادری) بیان می‌کند، نه رابطهٔ عمودی (پیامبر-پی‌رو). در جایی از مقالات می‌گوید: «حاصل، با محمد جز به أخووت نمی‌زیم. [با او به] طریق اخوت و برادری می‌باشم... وقتی بود که ذکر بزرگی شان کنم، از روی حرمت‌داشت و تعظیم، نه از روی حاجت!» (مقالات، ۳۰۰ به نقل از صاحب‌الزمانی، ۱۳۵۱: ۱۵۲). شمس به دلیل خوی تندي که داشت، نه تاب نگهداری مرشد داشت و توان حفظ مرید چنانی که خودش گفته: «طاقت کار من، کس ندارد! آن‌چه من کنم، مقلد را نشاید که بدان اقتدا کند! راست گفته‌اند که: این قوم اقتدا را نشایند!» (مقالات، ۱۳۵۵: ۱۱۳); اما رابطهٔ شمس و مولانا، رابطهٔ «وحدت» بود؛ یعنی هم‌زمان هم شمس مرید مولانا بود و هم مرادش و مقابلاً مولانا هم در عین حال که مرید شمس بود مرشد وی هم بوده است. طوری که شمس در مقام پیر هم‌چنان که بر مولانا می‌تاخت و عتاب می‌کرد، در برابر او تعظیم و تکریم و تواضع و محبت و نیاز مریدانه هم اظهار می‌کرد.

شمس، مولانا را از خواندن کتاب پدرش (معارف) منع کرده بود. مولانا فرمود:

چون ... شمس‌الدین به من رسید... به تحکم تمام فرمود، که دیگر سخنان پدرت را مخوان! به اشارت او زمانی نخواندم، در مبادی حال... مولانا، سخنان بهاء‌ولد را به جد مطالعه می‌فرمود، از ناگاه، مولانا شمس‌الدین، از در درآمد که: مخوان، مخوان، مخوان! تا سه بار (مقالات شمس، ۳۳).

راز این همه تحکم و منع شمس از خواندن سخنان بهاء‌ولد، این می‌تواند باشد که بهاء‌ولد در مقام فقیه یک عالم خودپسند بوده و به گروه فقیهان خودمحور و خودبرترین تعلق داشته و شمس متعلق به جماعت عرفای پاک‌باز و کاملاً رسته از خودی و و متنیت بوده است. ادعای مقام کبریایی وی نه از روی هوای نفس، بل که از برکت تجلیات رحمانی و مقام ولایت و تجربهٔ وحدت بوده است. شمس به عرفان عشق و مردم‌گرایی دعوت می‌کرده، به این دلیل معارف بهاء‌الدین را سد راه خود می‌دانسته است. عرفان عشق، به حرارت، به دل‌گرمی، و به اعتقاد گرم‌کننده نیازمند است، نه به سخنان دل‌سردکننده و هراس‌آور. به هیجان، به شادی و به پای کوبی‌های دسته‌جمعی نیازمند است،

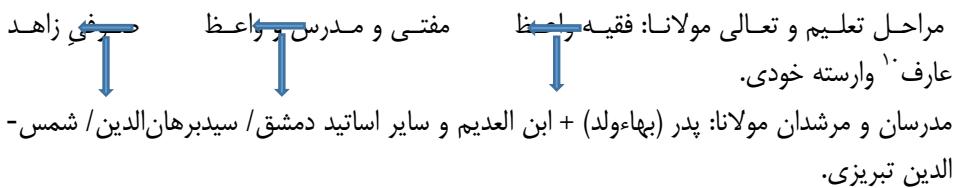
پس سمع را فریضه مذهب خویش می‌شناسد (صاحب‌الزمانی، ۱۳۵۱: ۳۲۸). فقاهت و مفتی‌گری خودمحور و ستهنده است. اصل اساسی آن مبتنی بر مرزبندی بین «خودی» و «غیر» استوار است. از دید این علم، «خود» محق و سعید و «غیر» باطل و شقی است. روحیه همه‌پذیر و وحدت در تصوف عشق یا عرفان عاشقانه شمس، این مرزبندی را نمی‌پذیرفت.

## ۳. مناقشه

بهاءولد در جوانی دارای رفتار ضد استبدادی و سلوک صوفیانه بوده و ممکن است دلیل طرد آن از ساحت حکومت خود کامله خوارزمشاهی و اجتماع فقه محور بلخ و وخش و سمرقند، همین ذوق صوفیانه و خوی ضد استبدادی وی بوده باشد. بر خلاف باور بیش تر زنده‌گی نامه‌نویسان، در تحقیق حاضر این نتیجه حاصل آمد که بهاءولد در اواسط عمرش به گفتمان فقهی گرایش یافته. وی خطابه و ععظ را ابزاری برای بیان ایدیولوژی فقهیانه خود قرار داده و در آن زمان «منبر» پرمخاطب- ترین و مؤثرترین رسانه اجتماعی بوده است. منابر در مشروعيت‌بخشی و مشروعيت‌زادای حکمرانان و قدرت‌های سیاسی نقش تبیین‌کننده‌یی داشته‌اند. بهاءولد با متأثرشدن از فضای سیاسی و اجتماعی عصرش هم در بلخ و هم بعدها در قونیه به گفتمان فقهی که از طریق خطابه و جلسات درس ارائه می‌شد، میل و رغبت بیش‌تری نسبت به عزلت و فقر صوفیانه داشته، چون فقه، علم تأیید و اعتباری‌خشی به دولت‌های اسلامی و امور اجتماعی و زنده‌گی دنیوی بود و همچنان حربه مناسبی برای کسب شهرت برای افرادی که در پی آن بودند محسوب می‌شد. مولانای جوان هم با تأثیرپذیری از پدر تمایل به علم فقه داشت و در ایام جوانی فقیه شد؛ اما مصاحبت سیدبرهان محقق ترمذی سبب تغییر جهت فکری وی به سمت تصوف زاهدانه گردید. بر خلاف عقیده کثیری از حسب‌حال نویسان مولانای عارف تماماً محصول ملاقات و آموزه‌های شمس تبریزی نبوده، بلکه مصاحبت مشایخ و مریبان قبل از شمس سبب رشد روحی و روانی وی گردیده بود و این مصاحبت شرایط پذیرش رستاخیز معنوی - که به‌وسیله شمس تبریزی در روح و روان مولانا برپا شد - فراهم ساخت.

## ۴. نتیجه‌گیری

مراحل کمال معنوی مولانا در این نوشته با توجه به اتفاقات، حضور آموزگاران و آموزه‌های معنوی آن‌ها به ترتیب ذیل مرتب شده است:



از خلال مباحث این تحقیق نتایج ذیل حاصل آمد: نخست زادگاه مولانا «بلخ» بوده است و ادعای مدعاو، که باور داشتند که مولانا زاده وخش است بی‌بنیاد است؛ هم‌چنان دلیل سفر بهاءولد و خانواده‌اش به آناتولی، فضای فکری امن و محیط مساعد برای کسب شهرت و حمایت سلاجمه روم از وی بوده است. در این تحقیق حاصل آمد، که تأثیر ارشادات سیدبرهان الدین محقق ترمذی در عارف‌شدن مولانا نقش غیرقابل انکار داشته است، که شوربختانه بیشتر زنده‌گی‌نامه‌نویسان به این مهم نپرداختند.

## ORCID

Mozhgan Osmani



<https://orcid.org/0009-0002-3728-0774>

## سرچشمه‌ها

۱. افلاکی، شمس الدین احمد. (۱۳۶۲). **مناقب‌العارفین**. آنکارا: یازیچی.
۲. انجوی شیرازی، ابوالقاسم. (۱۳۶۴). **مکتب شمس**. تهران: علم.
۳. بهاءولد، محمد بن حسین. (۱۳۳۲). **معارف**. ج ۱. به اهتمام فروزانفر. تهران: طهوری.
۴. بهاءالدین، محمد بن محمد مشهور به سلطان ولد. (۱۳۸۹ق). **مثنوی ولدانمه**. تصحیح علامه همایی. تهران: هما.
۵. جامی، نورالدین عبدالرحمن. (۱۳۷۰). **نفحات الانس**. تصحیح محمود عابدی. تهران: اطلاعات.
۶. حبیبی، عبدالحسین. (۱۳۴۹). **مکتب فکری مولانا جلال الدین محمد بلخی**. مجله تاریخ و ادب. شماره سوم. سال ۲۸، صص ۱-۱۳.
۷. زرین‌کوب، عبدالحسین. (۱۳۷۴). **پله پله تا ملاقات خدا**. ج هشتم. تهران: علمی.
۸. دین لؤیس، فرانکلین. (۱۳۸۵). **مولانا**. ترجمه حسن لاھوتی. تهران: نامک.
۹. سپهسالار، فریدون بن احمد. (۱۳۶۸). **زنده‌گی نامه مولانا جلال الدین مولوی**. مقدمه سعید نفیسی. تهران: اقبال.

<sup>۱۰</sup>. در این مقاله، به گونه مختصر به حضور شمس در زنده‌گی مولانا اشاره شده است. در مقاله بعدی که قسمت دوم زنده‌گی نامه مولاناست، مفصل به مرشدان عرفانی مولانا به خصوص شمس تبریزی و جایگاه وی در مسلط کردن خوده‌گفتگوی عرفانی مولانا خواهیم پرداخت.

## [تحلیل انتقادی بخش اول زندگی نامه مولانا]

## عالی

۱۰. سبحانی، توفیق. (۱۳۸۴). **زندگی نامه جلال الدین بلخی**. تهران: قطره.
۱۱. شیمیل، آنه ماری. (۱۳۶۷). **شکوه شمس**. ترجمه حسن لاھوتی. تهران: علمی و فرهنگی.
۱۲. شیمیل، آنه ماری. (۱۳۷۸). **من باد و تو آتش**. ترجمه فریدون بدره‌ای. تهران: توس.
۱۳. صاحب‌الزمانی، ناصرالدین. (۱۳۵۱). **خط سوم، شخصیت، سخنان، و اندیشه‌های شمس تبریزی**. تهران: مطبوعاتی عطائی.
۱۴. فروزانفر، بدیع‌الزمان. (۱۳۸۵). **مولانا جلال الدین محمد مشهور به مولوی**. تهران: معین.
۱۵. گولپینارلی، عبدالباقی. (۱۳۶۳). **مولانا جلال الدین (زندگانی، فلسفه، آثار و گزیده‌ای از آن‌ها)**. ترجمه و توضیحات توفیق سبحانی. نشر: تهران.
۱۶. فتوحی، محمود. (۱۳۸۷). «تحلیل انتقادی زندگی نامه‌های مولوی». مجله تخصصی زبان و ادبیات دانش‌کده ادبیات و علوم انسانی مشهد. شماره ۱۶۲. صص ۲۸-۱.
۱۷. مباشری، محبوبه. (۱۳۸۹). **فرهنگ اجتماعی عصر مولانا**. تهران: انتشارات صدا و سیمای جمهوری اسلامی ایران.
۱۸. مولانا جلال الدین محمد بلخی. (۱۳۸۸). **فیه‌مافیه (و پیوست‌های نویافته)**. تصحیح و توضیح توفیق ه سبحانی. تهران: بنگاه ترجمه و نشر کتاب پارسه.
۱۹. مناقب اوحدالدین حامدبن ابی الفخر کرمانی. (۱۳۴۷). **از مؤلفان ناشناس**. با تصحیح و حواشی بدیع‌الزمان فروزانفر. تهران: انتشارات بنگاه ترجمه و نشر کتاب.
۲۰. مفتاح، الهمه. (۱۳۸۶). **جغرافیای تاریخی بلخ و جیحون**. تهران: پژوهش‌گاه علوم انسانی و مطالعان فرهنگی.
۲۱. محمدی، امیرسلطان. (۱۳۹۶). «نگاهی انتقادی به ترجمه احوال مولانا جلال الدین بلخی در منابع متقدم و متاخر». جستارهای نوین ادبی، مجله علمی – پژوهشی. شماره ۱۹۸. صص ۵۱-۷۵.
۲۲. محقق ترمذی، سیدبرهان الدین. (۱۳۷۷). **معارف** (مجموعه مواضع و کلمات سیدبرهان الدین محقق ترمذی به همراه تفسیر سوره محمد و فتح). تصحیحات و حواشی بدیع‌الزمان فروزانفر. ج دوم. تهران: مرکز نشر دانش‌گاه تهران.
۲۳. مستوفی، حمدالله. (۱۳۳۹). **تاریخ گزیده**. به کوشش عبدالحسین نوابی. تهران: امیرکبیر.
۲۴. میرزا‌لو، کریم. (۱۳۷۹). **مولانا و فراق شمس**. تهران: امید فردا.

۲۵. مولانا جلال الدین محمد بلخی. (۱۳۸۷). *کلیات شمس تبریزی*. ج ۱-۵. تصحیح بدیع الزمان فرو انفر. تهران: نگاه.
۲۶. مایر، فریتس. (۱۳۸۲). *بهاولد*. ترجمه مهرآفاق بایبوردی. تهران: سرو.
۲۷. نوریان، سید مهدی. (۱۳۹۰). «زادروز مولانا». پژوهشنامه ادب حماسی. دوره ۷. شماره ۱۲. صص ۳۱۹-۳۲۲.

## References

1. Aflaki, Shams al-Din Ahmad. (1983). *Manaqib al-Arifin*. Ankara: Yazici. (Persian)
2. Anjavi Shirazi, Abolqasem. (1985). *The School of Shams*. Tehran: Elm. (Persian)
3. Baha' al-Din, Muhammad bin Husayn. (1953). *Ma'arif*. Vol. 1. Edited by Foruzanfar. Tehran: Tahuri. (Persian)
4. Baha' al-Din, Muhammad bin Muhammad, known as Sultan Walad. (1291 CE). (2010). *Masnavi Waladnameh*. Edited by Allameh Homa'i. Tehran: Homa. (Persian)
5. Jami, Nur al-Din Abd al-Rahman. (1991). *Nafahat al-Ens*. Edited by Mahmoud Abedi. Tehran: Ettelaat. (Persian)
6. Habibi, Abdolhai. (1970). "The Intellectual School of Rumi, Jalal al-Din Muhammad Balkhi." *Journal of History and Literature*. No. 3. Vol. 28, pp. 1-13. (Persian)
7. Zarrinkoub, Abdolhossein. (1995). *Step by Step to Meeting God*. 8th edition. Tehran: Elmi. (Persian)
8. Lewis, Franklin D. (2006). *Rumi*. Translated by Hassan Lahouti. Tehran: Namak. (Persian)
9. Sepahsalar, Fereydoun bin Ahmad. (1989). *The Life of Rumi, Jalal al-Din Molavi*. Introduction by Saeed Nafisi. Tehran: Eqbal. (Persian)
10. Sobhani, Tawfiq. (2005). *The Life of Jalal al-Din Balkhi*. Tehran: Qatreh. (Persian)
11. Schimmel, Annemarie. (1988). *The Splendor of Shams*. Translated by Hassan Lahouti. Tehran: Elmi va Farhangi. (Persian)
12. Schimmel, Annemarie. (1999). *I Am Wind, You Are Fire*. Translated by Fereydoun Badra'i. Tehran: Tus. (Persian)
13. Saheb al-Zamani, Nasreddin. (1972). *The Third Line: The Personality, Words, and Thoughts of Shams Tabrizi*. Tehran: Ataei Publications. (Persian)
14. Foruzanfar, Badi' al-Zaman. (2006). *Rumi, Jalal al-Din Muhammad, Known as Molavi*. Tehran: Moein. (Persian)
15. Golpinarli, Abdolbagi. (1984). *Rumi, Jalal al-Din (Life, Philosophy, Works, and a Selection of Them)*. Translation and Commentary by Tawfiq Sobhani. Tehran: Moein. (Persian)
16. Fotouhi, Mahmoud. (2008). "A Critical Analysis of Rumi's Biographies." *Specialized Journal of Language and Literature, Faculty of Literature and Humanities, Mashhad*. No. 162, pp. 1-28. (Persian)
17. Mobasher, Mahboubeh. (2010). *The Social Culture of Rumi's Era*. Tehran: Islamic Republic of Iran Broadcasting Publications. (Persian)

18. Rumi, Jalal al-Din Muhammad Balkhi. (2009). *Fihi Ma Fihi* (and Newly Found Appendices). Edited and Annotated by Tawfiq H. Sobhani. Tehran: Parsian Publishing and Bookstore. (Persian)
19. Manaqib of Awhad al-Din Hamid ibn Abi al-Fakhr Kermani. (1968). By Anonymous Authors. Edited and Annotated by Badi' al-Zaman Foruzanfar. Tehran: Translation and Publishing House. (Persian)
20. Meftah, Elham. (2007). *The Historical Geography of Balkh and Jeyhun*. Tehran: Institute for Humanities and Cultural Studies. (Persian)
21. Mohammadi, Amir Sultan. (2017). "A Critical Review of the Biography of Rumi, Jalal al-Din Balkhi in Early and Later Sources." *New Literary Research, Scientific - Research Journal*. No. 198, pp. 51-75. (Persian)
22. Mohaghegh Tirmidhi, Seyyed Burhan al-Din. (1998). *Ma'arif* (A Collection of Sayings and Sermons of Seyyed Burhan al-Din Mohaghegh Tirmidhi with the Interpretation of Surahs Muhammad and Fath). Edited and Annotated by Badi' al-Zaman Foruzanfar. 2nd edition. Tehran: University of Tehran Press. (Persian)
23. Mostowfi, Hamdallah. (1960). *The Selected History*. Edited by Abdolhossein Navaei. Tehran: Amirkabir. (Persian)
24. Mirza Lou, Karim. (2000). *Rumi and the Separation from Shams*. Tehran: Omid Farda. (Persian)
25. Rumi, Jalal al-Din Muhammad Balkhi. (2008). *The Collected Poems of Shams Tabrizi*. Vol. 1-5. Edited by Badi' al-Zaman Foruzanfar. Tehran: Negah. (Persian)
26. Mayer, Fritz. (2003). *Baha' al-Din*. Translated by Mehragh Babiourdi. Tehran: Sarv.
27. Nourian, Seyyed Mahdi. (2011). "Rumi's Birthday." *Journal of Epic Literature*. Vol. 7, No. 12, pp. 319-322. (Persian)